

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

Data aktualizacji karty charakterystyki: 18.07.2008

## 1. Identyfikacja preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikacja preparatu: **EXTRA CLEANER DIESEL - CZYŚCI WTRYSKIWACZE DIESLA**

1.2 Zastosowanie preparatu: *preparat przeznaczony do czyszczenia wtrysków oleju napędowego*

1.3 Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent: *Petromark Automotive Chemicals B.V.*

*P.O. Box 294*

*1940 AG Beverwijk*

*Holandia*

*Tel: +31 (0)251 211 397*

Dystrybutor: *PPH PARYS Sp. z o.o.*

*ul. L. Herc 3, 20-328 Lublin*

*tel. +48 (81) 744 56 73 / 744 52 77, fax +48 81 744 57 19*

*e-mail: sekretariat@parys.pl*

*Osoba odpowiedzialna za karty charakterystyki:*

*Marta Marzec*

*Tel: 081 443 12 13*

*e-mail: marzec@parys.pl*

1.4 Telefon alarmowy (czynny od 9:00 do 16:00): + 48 81 744 52 77

## 2. Identyfikacja zagrożeń

*Preparat jest łatwopalny (R10). Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry (R66). Produkt jest szkodliwy (Xn) – działa szkodliwie: może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia (R65) i nawet niewielkie jego ilości, które przedostaną się do układu oddechowego przez połknięcie lub wymioty mogą spowodować zapalenie lub obrzęk płuc. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą (R43).*

## 3. Skład / informacja o składnikach

Składnik niebezpieczny (nazwa i numery identyfikacyjne)	Zawartość procentowa	Klasyfikacja	
		Symbol ostrzegawczy określający kategorię niebezpieczeństwa	Określenie rodzaju zagrożenia (zwroty R)
<b>Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)</b> Nr CAS: 64742-48-9 Nr WE: 265-150-3 Nr indeksowy: 649-327-00-6	50-100%	Xn	R10-65-66 Nota P
<b>Dodatek do oleju napędowego</b> Nr CAS: - Nr WE: - Nr indeksowy: -	3-10%	Xi, N	R20-51/53

*Pełne treści zwrotów R podano w punkcie 16.*

## 4. Pierwsza pomoc

*Informacje ogólne: Powinny być przestrzegane zwykłe środki ostrożności jak przy pracy z chemikaliami. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepokojących objawów skontaktować się z lekarzem. Sprawdzić funkcje życiowe. Osobę*

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

nieprzytomną mającą kłopoty z oddychaniem utrzymać w pozycji półsiedzącej. W przypadku utraty przytomności utrzymać oddychanie. W przypadku wystąpienia wymiotów należy chronić przed uduszeniem / zagrożenie zapalenia płuc. Zapobiegać wychłodzeniu poprzez okrycie poszkodowanego (nie ogrzewać poszkodowanego). Spożycie alkoholu wzmacnia toksyczność. .

Po narażeniu inhalacyjnym: Przewietrzyć pomieszczenie. Wyprowadzić poszkodowanego ze skażonej atmosfery (ratownicy muszą być chronieni środkami ochrony osobistej). Zapewnić mu spokój w miejscu dobrze wentylowanym. W przypadku trudności w oddychaniu podać tlen a w przypadku jego zatrzymania zastosować sztuczne oddychanie. Skonsultować się z lekarzem.

W wyniku kontaktu ze skórą: Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skórę, która miała bezpośredni kontakt z preparatem lub były podejrzenia, że mógł on zaistnieć, niezwłocznie przemyć dużą ilością wody, ewentualnie z mydłem. Zapewnić poszkodowanemu konsultację dermatologiczną.

W wyniku kontaktu z oczami: Usunąć szkła kontaktowe. Przemywać oczy dużą ilością letniej wody co najmniej 10 min. (przy odwiniętych powiekach), unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki, w przypadku zanieczyszczenia jednego oka chronić w trakcie przemywania drugie oko przed zanieczyszczeniem. Przyłożyć opatrunek ze sterylnej gazy lub suchej i czystej chusteczki. Nie stosować żadnych kropli ani maści do oczu. Natychmiast skontaktować się z lekarzem. Uwaga: osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie ich natychmiastowego płukania.

Po połknięciu: Nie prowokować wymiotów. Nieprzytomnej osobie nie podawać nic doustnie. Opłukać usta dużą ilością czystej wody. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie, etykietę lub kartę charakterystyki.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze: piany (poliwalent, AFFF, alkoholowa)

Nieodpowiednie środki gaśnicze z powodu bezpieczeństwa: silny strumień wody

Szczególne zagrożenia związane z narażeniem wynikającym z właściwości samej substancji lub preparatu, produktów spalania, powstających gazów: preparat jest łatwopalny oraz jego opary są łatwopalne w powietrzu, w pewnych granicach wybuchowe. Nagromadzenie ładunków elektrostatycznych może powodować ryzyko zapłonu. Opary gromadzą się przy podłożu: ryzyko zapłonu.

Środki ochrony indywidualnej dla strażaka: stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych (aparat oddechowy) oraz odzież ochronną.

Dodatkowe informacje: unikać wdychania dymów. Chłodzić pojemniki narażone na działanie płomieni wodą.

### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności: używać rękawice, okulary i odzież ochronną. Zapewnić wystarczającą wentylację / ochronę dróg oddechowych; unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją; osoby prowadzące działania oczyszczające powinny być wyposażone w środki ochrony osobistej (patrz pkt. 8). Rozlanie preparatu na dużej powierzchni w zamkniętych pomieszczeniach: konieczność użycia aparatów ze sprężonym powietrzem w celu wentylacji pomieszczenia. Wystawianie na działanie wysokich temperatur lub ognia: konieczność użycia aparatów ze sprężonym powietrzem/tlenem.

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska: Usunąć źródła zapłonu (ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia i używania narzędzi iskrzących); pary rozcieńczać prądami wodnymi rozproszonymi. Nie dopuszczać do przedostania się preparatu do systemu kanalizującego (zabezpieczyć studzienki ściekowe), rowów i piwnic. Jeżeli preparat dostał się do systemów kanalizacyjnych (studzienki, kanały, przewody), a także wówczas gdy substancja zgromadziła się w zagłębieniach, zakamarkach piwnic lub magazynów, do likwidowania takich rozlewisk upoważnione są tylko osoby przeszkolone w zakresie ratownictwa chemicznego. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

wód powierzchniowych i gruntowych, niżej położonych terenów oraz gleby.

Metody oczyszczania: Jeżeli produkt jest w formie płynnej należy przysypać rozlaną ciecz obojętnym materiałem chłonnym (np. piasek, ziemia, uniwersalny materiał chłonny), zebrać do właściwie oznakowanego zamykanego pojemnika i umieścić w dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli to możliwe przeznaczyć produkt do ponownego użycia lub do eliminacji. Opary preparatu rozcieńczyć prądami wodnymi. Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska. Następnie zmyć wodą zanieczyszczone powierzchnie (uwaga – materiał nasączony produktem również stwarza zagrożenie pożarowe). Jeśli to możliwe, zlikwidować wyciek (np. uszczelnić uszkodzone opakowanie, umieścić w innym pojemniku). Nie używać sprężonego powietrza do usuwania rozlanej cieczy.

### 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

#### 7.1 Postępowanie z preparatem

Podczas pracy z preparatem należy zapewnić skuteczną wymianę powietrza, produkt wolno stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach, nie wdychać rozpylonej cieczy ani par produktu, unikać bezpośredniego kontaktu preparatu ze skórą i oczami. Stosować odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz pkt.8). Zapewnić łatwy dostęp do środków gaśniczych i sprzętu niezbędnego podczas usuwania wycieku substancji. Nie dopuszczać do kontaktu preparatu z gorącą powierzchnią ani płomieniem, nie pracować w pobliżu źródeł zapłonu, nie używać iskrzących narzędzi, nie rozpylać w kierunku gorących lub żarzących się powierzchni ani urządzeń elektrycznych pod napięciem; podczas pracy z produktem obowiązuje bezwzględny zakaz palenia tytoniu; nie ogrzewać, nie spalać, nie przecinać, nie przekłuwać i nie zgniatać opakowań, nawet jeśli są puste. Zapobiegać gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych; używać uziemionego sprzętu. Nie dopuszczać do kontaktu z materiałami wymienionymi w pkt.10. Nie wolno spożywać posiłków, pić napojów oraz palić tytoniu podczas pracy z preparatem z wyjątkiem miejsc do tego przeznaczonych; należy myć ręce przed przerwami i po zakończeniu pracy, jeśli to potrzebne zastosować krem do rąk.

#### 7.2 Magazynowanie

Produkt magazynować w chłodnych, suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach, odpowiadających obowiązującym przepisom w zakresie bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Przechowywać z dala od otwartego ognia, źródeł ciepła i substancji będącymi silnymi utleniaczami. Zapewnić łatwy dostęp do środków gaśniczych i sprzętu niezbędnego podczas usuwania wycieku substancji. Przechowywać w zamkniętych opakowaniach, opakowania muszą być właściwie oznakowane i zabezpieczone przed mechanicznym uszkodzeniem. Chronić przed dostępem wody deszczowej. Nie przechowywać w pobliżu środków spożywczych. Chronić przed dziećmi.

#### 7.3 Specyficzne zastosowania: brak danych

### 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

#### 8.1 Wartości graniczne narażenia:

**Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa):**

NDS: 300 mg/m<sup>3</sup>

NDSCh: 900 mg/m<sup>3</sup>

#### 8.2 Kontrola narażenia

##### 8.2.1 Kontrola narażenia w miejscu pracy

Używać normalnej wentylacji pomieszczeń w celu kontroli zawartości oparów w powietrzu. Dodatkowa wentylacja pomieszczeń wymagana w przypadku nagromadzenia w powietrzu oparów przekraczających dopuszczalne stężenie.

##### Środki ochrony indywidualnej

Ochrona dróg oddechowych: W przypadku wysokiego stężenia oparów używać maski z filtrem typu A.

Ochrona rąk: rękawice nitrylowe lub gumowe

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

Ochrona oczu i twarzy: *okulary ochronne lub osłona twarzy*

Ochrona skóry: *Zaleca się noszenie odzieży z długim rękawem. Nosić kombinezon ochronny lub fartuch gdy zachodzi możliwość kontaktu z produktem. Przy pracy z gorącym produktem założyć ubranie chroniące przed wysoką temperaturą. Nosić obuwie ochronne.*

Ogólne środki ochrony i higieny: *Stosować typowe środki ostrożności podczas postępowania z chemikaliami. Po zakończeniu pracy zdjąć zanieczyszczone ubranie. Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.*

8.2.2 Kontrola narażenia środowiska

*Zabezpieczyć przed wprowadzeniem do miejskiego systemu wodno-kanalizującego i cieków wodnych.*

### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje ogólne	
Postać	<i>żółtawo-bursztynowa ciecz</i>
Zapach	<i>charakterystyczny</i>
9.2 Ważne informacje dla bezpieczeństwa zdrowia i środowiska	
pH	<i>n.a.</i>
Temperatura wrzenia / zakres temperatur wrzenia	<i>162°C</i>
Temperatura zapłonu	<i>42°C</i>
Palność	<i>łatwopalny</i>
Właściwości wybuchowe	<i>dolna granica wybuchowości: &gt;0,7 (% objętości) górną granicą wybuchowości: 6,0 (% objętości)</i>
Właściwości utleniające	<i>nie</i>
Prężność par	<i>b.d.</i>
Gęstość względna	<i>0,788 kg/l (15°C)</i>
Rozpuszczalność w wodzie	<i>nierozpuszczalny</i>
Współczynnik podziału	<i>b.d.</i>
Lepkość	<i>b.d.</i>
Gęstość par (powietrze = 1)	<i>&lt;1,0</i>
Szybkość parowania	<i>b.d.</i>
9.3 Inne informacje	
Temperatura utraty płynności	<i>b.d.</i>

### 10. Stabilność i reaktywność

Stabilność: *Produkt jest stabilny w normalnych warunkach podczas użytkowania i przechowywania*

10.1 Warunki, których należy unikać: *wystawianie na oddziaływanie otwartego ognia, źródła ciepła, urządzenia wytwarzające iskrę elektryczną*

10.2 Czynniki, których należy unikać: *materiały łatwopalne, silne utleniacze*

10.3 Niebezpieczne produkty rozkładu: *podczas spalania wydzielają się szkodliwe / drażniące gazy: tlenek węgla, dwutlenek węgla.*

### 11. Informacje toksykologiczne

Działanie toksyczne po jednorazowym narażeniu: *brak danych*

Działanie toksyczne po kilkakrotnym narażeniu: *brak danych*

Działanie drażniące: *brak danych*

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

Działanie żrące: brak danych

Działanie uczulające: brak danych

Działanie rakotwórcze, mutagenne i szkodliwe na rozrodczość: brak danych

Skutki narkotyczne: brak danych

Toksykokinetyka, metabolizm i rozmieszczenie: brak danych

Brak danych toksykologicznych dla całego preparatu, dlatego też bierze się pod uwagę skoncentrowanie poszczególnych składników w celu oceny skutków toksykologicznych w przypadku narażenia na preparat.

Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

Szczur, dożołądkowo: LD50: >2000 mg/kg

Królik, skóra: LD50: >2000 mg/kg

Szczur, inhalacja: LC50: >5,5 mg/l/4godz.

Ostra toksyczność: Praktycznie nie toksyczny w razie połknięcia (szczur dożołądkowo LD50 > 2000 mg/kg).

Praktycznie nie toksyczny w kontakcie ze skórą (królik, skóra LD50 > 2000 mg/kg). Lekko drażniący dla skóry.

Odurzający przy wysokim stężeniu.

Dane toksykologiczne: Nie odnotowano w klasie rakotwórczej (IARC, EC, TLV, MAK). Nie odnotowano w klasie mutagennej (EC, MAK). Nie odnotowano w klasie toksyczności dla płodu (EC, MAK).

Zagrożenie toksycznością: Odurzający przy wysokim stężeniu. W przypadku dostania się do płuc może spowodować chemiczne podrażnienie płuc mogące prowadzić do zgonu.

Objawy ogólne: Podrażnienia układu oddechowego. Mdłości. Bóle brzucha.

Wystawienie na działanie preparatu wysoce stężonego: Zawroty głowy. Odurzenie. Bóle głowy.

Wystawienie na długotrwałe działanie preparatu: Zaczerwienienia skóry. Wysuszenie skóry. Swędzenie / podrażnienie skóry. Wysypka, zapalenie skóry.

Dodatek do oleju napędowego.

Podrażnienia oczu: Słabo lub umiarkowanie drażniący dla oczu. Nie spełnia kryteriów R36. W oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach.

Podrażnienia skóry: Może spowodować podrażnienia skóry, w oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach. Nie spełnia kryteriów R38. Długotrwały lub powtarzający się kontakt ze skórą (np. poprzez noszenie odzieży nasączonej preparatem) może powodować zapalenie skóry. Mogą być następujące zauważalne symptomy: zaczerwienienia, wysychanie i pękanie skóry.

Podrażnienia układu oddechowego: Opary preparatu powstałe na skutek ogrzania mogą drażnić błonę śluzową i górną część dróg oddechowych. W oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach. Opary powstałe na skutek ogrzania kwasów tłuszczowych mogą spowodować podrażnienie układu oddechowego.

Toksyczność dla skóry: LD50 u królików jest >2000 mg/kg. W oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach. Przewlekły kontakt z preparatem może doprowadzić do wchłonięcia przez skórę substancji w ilościach mogących powodować podrażnienia. Narażenie na kontakt poprzez skórę z organicznymi związkami azotu może powodować ból głowy, mdłości i obniżenie ciśnienia krwi.

Toksyczność przy wdychaniu: Następujące przybliżone LC50 jest oparte na niekompletnych danych dotyczących składników. Opary tego produktu uważane są za drażniące. W oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach. Wysoce skoncentrowany może powodować ból głowy, zawroty głowy, mdłości, zmiany w zachowaniu, osłabienie, senność oraz zamroczenie. Narażenie na kontakt poprzez wdychanie z organicznymi związkami azotu może powodować ból głowy, mdłości i obniżenie ciśnienia krwi.

Toksyczność przy połknięciu: U szczurów LD50 > 5000 mg/kg. W oparciu o dane o składnikach i podobnych preparatach.

Obrażenia skóry: Brak danych o produkcie lub o składnikach powodujących obrażenia skóry.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającej dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającą rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

**Obrażenia oddechowe:** Brak danych co do określenia produktu jako powodującego obrażenia oddechowe.  
**Chroniczne narażenia:** 14 dniowe badania na szczurach nad szkodliwością dla skóry 2-etylexanolu spowodowało zmiany w krwi, zmniejszenie się wagi śledziony, zmniejszenie ilości trójglicerydów. Powtórne wystawienie na działanie 2-etylexanolu może spowodować uszkodzenia nerek i wątroby.  
**Działanie rakotwórcze:** Ten preparat został opracowany na bazie olejów mineralnych uważanych jako wysoko rafinowane i nie odnotowanych jako rakotwórcze wg IARC. We wszystkich olejach zawartych w tym preparacie udowodniona została mniejsza niż 3% zawartość ekstraktów wg testu IP 346.  
**Działanie na mutacje genów:** Nie stwierdzono.  
**Toksyczność na rozrodczość:** Nie stwierdzono.  
**Toksyczność na płód:** Nie uzyskano dowodów na szkodliwe działanie podczas badań toksyczności 2-etyleksanolu promieniowaniem. Dawki do 3 ml/kg aplikowane na skórę w krytycznym momencie ciąży dały dowody na toksyczność preparatu dla matki, ale brak dowodów na obrażenia u urodzonych dzieci.

### 12. Informacje ekologiczne

Stosować produkt według odpowiednich przepisów unikając zrzutów do środowiska.

- 12.1. Ekotoksyczność: brak danych
- 12.2. Mobilność: brak danych
- 12.3. Trwałość i zdolność do rozkładu: brak danych
- 12.4. Zdolność do biokumulacji: brak danych
- 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT: brak danych
- 12.6. Inne szkodliwe skutki działania: brak danych

Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

Ogólne informacje ekologiczne:

Unosi się na wodzie. Wchłania się do gleby i nie przemieszcza się.

Częściowo ulatnia się z wody lub gleby, ale znaczący odsetek pozostaje po jednym dniu. Większe ilości preparatu mogą penetrować glebę i doprowadzić do skażenia wód gruntowych.

Informacje ekologiczne dotyczące gleby: Częściowo ulega biodegradacji w glebie.

Informacje ekologiczne dotyczące powietrza: Foto oksydacja w powietrzu.

Dane dotyczące eliminacji: 4,9 .. 6,5

Ekotoksyczność:

LC50 (ryby): Frakcja rozpuszczalna w wodzie

Leuciscus Ipus 48 godz. > 1000 mg/l

Skorupiak (amphipod) 96 godz. > 100 mg/l

Dodatek do oleju napędowego:

Toksyczność dla ryb w czystej wodzie: Ostry LC50 = 100-1000 mg/l w oparciu o dane o składnikach.

Odwracalne zanieczyszczenie czystej wody: Ostry EC50 = 1-10 mg/l w oparciu o dane o składnikach.

Toksyczność dla bakterii: Ostry EC50 = 10-100 mg/l w oparciu o dane o składnikach.

Biodegradacja: Ostatecznie 25% składników tego preparatu osiąga ograniczony poziom biodegradacji w oparciu o dane z testu OECD 301.

Bioakumulacja: 25% lub większość składników potencjalnie biokomponentów, na bazie oktanolu / wody.

WGK: WGK = 2 zgodnie z Przepisami o Zagrożeniach dla Środowiska Wodnego, VwVwS, z dnia 17-05-1999.

### 13. Postępowanie z odpadami

Odzyskać jeżeli to możliwe. Dostarczyć do autoryzowanych systemów likwidacji lub poddać spaleniowi w warunkach

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

kontrolowanych. Postępować według obowiązujących przepisów lokalnych i krajowych.

Odpady opakowaniowe kod CER: 15 01 10

Kody przyznane odpadom zostały określone na podstawie wskazanego zastosowania produktu. W przypadku szczególnych zastosowań może wystąpić konieczność przyznania za każdym razem innego kodu.

Metody usuwania: Recykling zużytego preparatu wysoce wskazany. Spalanie lub składowanie w miejscach do tego przeznaczonych, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zapobiegać rozprzestrzenianiu.

Usuwanie zużytego preparatu: Ryzyko pożaru. Wybuchowy z dostępem powietrza lub bez. Wystawienie na działanie preparatu może powodować zagrożenie dla zdrowia. Przechowywać odpady oddzielnie od innych substancji. Ze względu na zagrożenie zanieczyszczeniem odpad traktować jako odpad przemysłowy lub niebezpieczny.

Usuwanie pojemników: Przechowywać z dala od ujęć wodnych. Ze względu na zagrożenie zanieczyszczeniem odpad traktować jako odpad przemysłowy lub niebezpieczny.

Podstawy prawne: Ustawa z dnia 27.04.2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62, poz. 628 z późn. zmian.), Ustawa z dnia 11.05.2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63, poz. 638 z późn. zmian.), Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112, poz. 1206).

Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego.

Opróżnione opakowania również stanowią zagrożenie: nie wolno ich ogrzewać, spalać, przekłuwać.

Obowiązki producenta, importera i eksportera oraz sprzedawcy i użytkownika produktów w opakowaniach określa Ustawa z dnia 11.05.2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63, poz. 638 z późn. zmian.).

### 14. Informacje o transporcie

Numer UN	3295
Transportowa karta bezpieczeństwa	30G35
Transport drogowy / kolejowy	
ADR UN	3295
Grupa opakowań	III
Oznaczenie zagrożenia	30
Klasa	3
Oznaczenie(a) „niebezpieczny” na cysternie	3
Oznaczenie(a) „niebezpieczny” na opakowaniach	3
Rodzaj towaru	Węglowodory płynne w roztworze (solvent naphta)
Transport morski IMDG	
Numer UN	3295
Grupa opakowań	III
Klasa IMDG	3.3
Nr EMS	3-07
Zanieczyszczenie wody morskiej	-
Nazwa transportowa	Węglowodory płynne w roztworze (solvent naphta)
Transport drogą powietrzną	3
Dodatkowe zagrożenia	-
Właściwa nazwa ładunku	Węglowodory płynne w roztworze (solvent naphta)

### 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Oznakowanie i klasyfikację preparatu podano zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11 z 2001 r., poz. 84 z późn. zmian.), Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 z późn. zmian.) oraz dyrektywami i rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (67/548/EEC w wersji 2004/73/EC - 29 poprawka, 1999/45/EC w wersji 2001/60/EC).

### Oznakowanie:

#### symbole zagrożenia i identyfikacja zagrożenia:

Xn - szkodliwy

#### zwroty R:

R10 - produkt łatwopalny

R43 - może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

R65 - działa szkodliwie: może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66 - powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

#### zwroty S:

S2 - chronić przed dziećmi

S24 - unikać zanieczyszczenia skóry

S37 - nosić odpowiednie rękawice ochronne

S62 - w razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

Zawiera: Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa).

#### Informacje dotyczące przepisów prawnych:

1. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84 z późn. zmian.).
2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. nr 215, poz. 1588).
3. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 z późn. zmian.).
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. nr 173, poz. 1679 z późn. zmian.).
5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. z 14.10.2005 nr 201, poz. 1674 – załącznik).
6. ELINCS - Europejski Wykaz Notyfikowanych Substancji Chemicznych Obwieszczenie Ministra Zdrowia w sprawie listy substancji nowych zamieszczonych w Europejskim Wykazie Notyfikowanych Substancji Chemicznych (ELINCS) Dziennik Urzędowy Ministra Zdrowia z dnia 28 marca 2003 r. (Dz. Urz. MZ. nr 3, poz. 34).
7. EINECS - Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym Obwieszczenie Ministra Zdrowia w sprawie listy substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie (EINECS) Dziennik Urzędowy Ministra Zdrowia z dnia 5 lutego 2003 (Dz. Urz. MZ. nr 1, poz. 1)
8. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 18.02.2003 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje chemiczne (Dz.U. nr 52, poz. 467).
9. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12.01.2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje nowe (Dz.U. nr 16, poz. 138).
10. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 73, poz. 645).
11. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. z 2005 nr 11, poz. 86).
12. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity - Dz.U. z 2003 r. nr 169, poz. 1650 z późn. zmian.).
13. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21.12.2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. nr 259, poz. 2173).
14. Ustawa z dnia 28.10.2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 199, poz. 1671).
15. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.04.2004 r. w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz.U. nr 128, poz. 1348).

16. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62, poz. 628 z późn. zmian.).
17. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 z 2001 r., poz. 638 z późn. zmian.).
18. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 192, poz. 1968).
19. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29.11.2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217, poz. 1833 z późn. zmian.).
20. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.01.2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz.U. nr 12, poz. 111).
21. Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 05.07.2004 w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznej i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U. nr 168, poz. 1762 z późn. zmian.).
22. Ustawa z dnia 20.04.2004 o zmianie i uchyleniu niektórych ustaw w związku z uzyskaniem przez Rzeczpospolitą Polską członkostwa w Unii Europejskiej (Dz.U. nr 96, poz. 959).
23. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 396/1 z dnia 30 grudnia 2006 r.).
24. Dyrektywa Nr 67/548/EEC w wersji dyrektywy Komisji 2004/73/EC (29 poprawka) z dnia 29.04.2004 r. dotycząca klasyfikacji i oznakowania niebezpiecznych substancji (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 216/3 z dnia 16 czerwca 2004 r.).
25. Dyrektywa 1999/45/EC w postaci dyrektywy 2001/60/EC dotycząca niebezpiecznych preparatów.
26. Dyrektywa 91/155/EEC w postaci dyrektywy 2001/58/EC w sprawie karty charakterystyki (z 27 lipca 2001).
27. Dyrektywa 76/769/EEC w sprawie ograniczeń i zakazów.
28. Rozporządzenie (EEC) Nr 793/93 w sprawie substancji istniejących.
29. Dyrektywa 2006/121/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. zmieniająca dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych w celu dostosowania jej do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) oraz utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 136/281 z dnia 29 maja 2007 r.).

### 16. Inne informacje

Pełne treści zwrotów R zastosowanych w punkcie 2 i 3:

- R10 - produkt łatwopalny
- R20 - działa szkodliwie przez drogi oddechowe
- R43 - może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą
- R51/53 - działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R65 - działa szkodliwie: może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
- R66 - powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry
- Nota P - substancji oznaczonej notą „P” nie klasyfikuje się jako rakotwórczej, jeżeli można wykazać, że zawiera mniej niż 0,1% wagowy benzenu.

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy, jakkolwiek nie możemy brać odpowiedzialności za szkody i straty jakie mogą wyniknąć z użycia produktu.

Podczas sporządzania karty charakterystyki braliśmy pod uwagę wszystkie właściwe zastosowania produktu, każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.

Rozdziały poprawione: 2, 3, 4, 8, 9, 11, 12, 13, 15

Wykorzystano informacje zawarte w karcie charakterystyki sporządzonej przez producenta, które następnie zostały poprawione, uzupełnione i zweryfikowane w oparciu o polskie ustawodawstwo. Karta charakterystyki jest zgodna z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. nr 215, poz. 1588).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

*sporządzona zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE*

*O wprowadzeniu preparatu do obrotu na terenie RP został poinformowany Inspektor do Spraw Substancji i Preparatów Chemicznych, zgodnie z art. 23 Ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13.01.2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz.U. nr 12, poz. 111).*